

Le développement des capacités d'écriture de l'école enfantine à l'université

Conférence prononcée
dans le cadre de la formation continue
de la HEP de BEJUNE,
le 7 avril 2008
Université de Neuchâtel

par Suzanne-G. Chartrand
Université Laval, CRIFPE-Laval

Plan de la communication



Éléments de problématique



Écriture et développement cognitif
et langagier



Qu'est-ce qu'écrire ?



Pratiques d'étayage de l'écriture



Conclusions

Problématique: l'écriture, fil rouge de la scolarité

- École et écriture: contexte scolaire
 - le français et son enseignement en contexte francophone
 - « l'échec » de l'enseignement du français : performances en lecture et en écriture des francophones

- Société et niveaux de littéracie

- L'écriture s'enseigne et s'apprend

2. Écriture et développement cognitif et langagier

- Apport de L. Vygotski (1934/1997)
- Apport de J. Goody (1976; 1986)
- Apport de M. Bakhtine (1977; 1984)
- Apport de la didactique du français :
Barré-De Miniac (1993-2007); Blaser, 2007; Chabanne et Bucheton, 2001; Chartrand, 2005; Dabène, 1987; Reuter (1996); Schneuwly (1988; 2007)

3. Qu'est-ce qu'écrire ?

- ❑ Doxa et conceptions traditionnelles
- ❑ Conceptions et modèles actuels en psychologie cognitive (Fayol, 1997)
- ❑ Didactique de l'écriture et de l'écrit (lecture et écriture) en didactique du français

Conceptions traditionnelles:

- ❑ écrire s'apprend au primaire;
- ❑ on doit apprendre à lire avant d'apprendre à écrire;
- ❑ on apprend à écrire en écrivant;
- ❑ savoir écrire, c'est écrire sans fautes;
- ❑ si les gens n'étaient pas aussi paresseux, ils écriraient bien, ce n'est pas si difficile;
- ❑ la plupart des «fautes» sont des «fautes» d'inattention;
- ❑ quand on sait écrire, on peut écrire n'importe quel genre de texte;
- ❑ écrire, c'est mettre par écrit ce qu'on a dans la tête;
- ❑ ...

Conceptions de l'écriture en psychologie cognitive:

- ❑ la psychologie cognitive présente l'activité d'écriture comme une activité procédurale (Hayes et Flower; Fayol);
- ❑ le développement de l'écriture dépend d'acquisitions linguistiques et des capacités cognitives des apprenants;
- ❑ ces modèles ignorent les aspects sociaux du développement (dont l'interaction avec l'enseignant en situation scolaire) et les spécificités génériques.

Écrire:

- Activité langagière et pratique sociale qui consiste à produire du sens original à l'aide d'outils sémiotiques (genres de textes et langue), graphiques et matériels.
- Cela implique de s'approprier et de mettre en œuvre de façon circonstanciée divers systèmes (genre textuel; grammaire du texte; grammaire de la phrase: syntaxe, ponctuation, orthographe; lexique; typographie).

Écrire:

- rupture avec l'oral: plan le plus abstrait du langage, « algèbre du langage » (Vygotski);
- une activité sociale et socialisante, singulière et plurielle, complexe, génératrice de tensions (Reuter);
- un apprentissage jamais terminé;
- un processus non linéaire, itératif:
 - planification;
 - rédaction;
 - révision/correction;
 - réécriture;
 - édition.

Fonctions de l'écrit :

- ❑ communicative utilitaire ;
- ❑ mémorielle utilitaire ;
- ❑ épistémique ;
- ❑ créatrice.

Rapport à l'écrit (Chartrand et Blaser)

- ❑ Notion découlant de celle de rapport à l'écriture de C. Barré-De Miniac (2002, 2007)
- ❑ Outil heuristique non stabilisé
- ❑ Définition: relation de sens (signifiante et valeur) entre un sujet singulier mais social et l'écrit (pratique sociale et culturelle)
- ❑ Notion qui se décline en 4 dimensions :
 - affective;
 - axiologique;
 - conceptuelle;
 - praxéologique.

On écrit toujours un texte d'un genre particulier.

Les genres de texte sont des produits sociaux-historiques ayant des caractéristiques communes relativement stabilisées:

- ❑ sujet abordé ;
- ❑ intention de communication ;
- ❑ système énonciatif ;
- ❑ mode de mise en discours : narration, description, argumentation, etc. ;
- ❑ support : affiche, livre, journal, etc. ;
- ❑ particularités graphiques, lexicales et syntaxiques.

4. Pratiques d'étayage de l'écriture articulées à la lecture et à la grammaire

- ❑ Socialisation à l'écrit, lecture à l'enfant, dictée à l'adulte, développement de la conscience phonogrammique (Fijalkow; Brigaudot, Armand)
- ❑ Premiers apprentissages scolaires (Bonnet; groupe EVA, Mas, Garcia-Debanc, Schneuwly, Simard...)
- ❑ Consolidation et développement des capacités durant le secondaire (Bucheton, Chartrand, Plane)
- ❑ Écrire à l'université de nouveaux genres (Thyrion, n° thématiques de *Spirale*, *LIDILL*, *Enjeux*)
- ❑ Exemple de moyens d'enseignement : *S'exprimer en français* de la 1^{re} à la 9^e de COROME, éd. De Boeck, 2001

Apprentissages nécessaires nombreux et complexes sur:

- ❑ la situation de communication et ses enjeux ;
- ❑ le référent (savoirs encyclopédiques);
- ❑ le genre textuel : but du texte, contrat communicatif, mode de mise en discours et structure compositionnelle, et les spécificités rhétoriques et langagières ;
- ❑ la langue comme système: lexique, syntaxe, ponctuation et orthographe ;
- ❑ le texte : mécanismes de cohérence (cohésion nominale et verbale) et de progression du texte;
- ❑ la mise en page: intitulés, marques graphiques, iconographie, etc.

Enseigner à écrire. Intervenir à différents moments du processus et selon différentes formes de travail (collectif/équipe/dyade):

- planifier: travailler la planification collectivement pour
 - se représenter le contexte communicationnel et les caractéristiques du genre à produire et les impératifs de la consigne ou du projet d'écriture;
 - déterminer les contenus à élaborer;
 - choisir un mode de structuration du texte et une stratégie discursive;
- mettre en texte (avec allers-retours);
- réviser (relire, détecter des dysfonctionnements et des erreurs), corriger;
- réécrire;
- mettre en page.

Conclusions:

- ❑ nécessité de mettre en place divers dispositifs didactiques, entre autres selon les genres de textes à produire et les tâches ou les projets d'écriture ;
- ❑ transformer, complexifier les représentations sur la lecture et l'écriture, entre autres sur la fonction épistémique de l'écrit ;
- ❑ besoin d'outiller les enseignants pour qu'ils aient des pratiques variées d'étayage de la lecture et de l'écriture dans toutes les disciplines ;
- ❑ travailler à l'arrimage du cours de français avec les autres cours ou disciplines ;
- ❑ intervenir sur le rôle de l'écriture dans la formation des maîtres de la petite enfance, du primaire et du secondaire.

Merci !

- commentaires
- critiques
- questions
- suggestions

Suzanne.Chartrand@fse.ulaval.ca

Bibliographie

- Dolz, J., Gagnon, R. et Toulou, S. (2008). La production écrite et les difficultés d'apprentissage. Genève: Cahiers de l'éducation. (Pour une excellente introduction synthétique à la didactique de l'écriture)
- Chartrand, S.-G. (2005). L'apport de la didactique du français langue première au développement des capacités d'écriture des élèves et des étudiants. Dans J. Lafont-Terranova et D. Colin (éd.), *Didactique de l'écrit. La construction des savoirs et le sujet écrivant* (pp. 11-31). Namur : Presses universitaires de Namur. (Pour un panorama de la didactique de l'écriture et une position sur la place des activités grammaticales en écriture)

Principales revues en didactique du français et pour l'enseignement du français

- Revues françaises:
 - *Le français aujourd'hui*
 - *Pratiques*
- Revues québécoises:
 - *Québec français*
 - *Revue canadienne de linguistique appliquée*
- Revues belges:
 - *Enjeux*
 - *Français 2000*
- Revues suisses
 - *Résonnances*
 - *Revue des HEP*
 - *Revue suisse des sciences de l'éducation*